



# JEGYZŐKÖNYV

Szám: 8/2016.

Készült Pápateszér Község Önkormányzata Képviselő-testülete 2016. május 18-án 18 órai kezdettel megtartott nyilvános üléséről.

Az ülés helye: Pápateszér, Petőfi u. 17.

## Jelen voltak:

Völfinger Béla polgármester  
Horváth József alpolgármester  
Hoffmanné Bóka Erzsébet képviselő  
Ilkó Sándor képviselő  
Léhner Iona képviselő  
Milinszki Tibor képviselő  
Sutóczky György képviselő

Tanácskozási joggal meghívottak: Fehér Mária címzetes főjegyző  
Vassné Butkovics Andrea főtanácsos  
Pápai Rendőrkapitányság részéről: Varga Csaba r.ftörm.

A polgármester köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy a 7 fő képviselő közül megjelent 7 fő, a képviselő-testület határozatképes, az ülést megnyitotta. Javaslatot tett az ülés napirendjére:

## **N a p i r e n d**

- 1./ Beszámoló Bakonyszentiván község közbiztonsági helyzetéről, a közbiztonság érdekében tett intézkedésekről és az azzal kapcsolatos feladatokról  
Előadó: Varga Csaba r.ftörm. körzeti megbízott
- 2./ Az önkormányzat 2015. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának értékelése  
Előadó: Völfinger Béla polgármester
- 3./ Helyi rendelet alkotása az önkormányzat 2015. évi költségvetésének módosításáról  
Előadó: Völfinger Béla polgármester
- 4./ Helyi rendelet alkotása az önkormányzat 2015. évi zárszámadásáról és pénzmaradvány jóváhagyásáról  
Előadó: Völfinger Béla polgármester

5./ Az Önkormányzat 2016. évi közbeszerzései

Előadó: Völfinger Béla polgármester

6./ Vegyes ügyek

Z á r t ü l é s e n:

1./ Települési támogatási kérelmek

Előadó: Völfinger Béla polgármester

A Képviselő-testület a javasolt napirendet 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

**N a p i r e n d t á r g y a l á s a:**

1./ Beszámoló Bakonyszentiván község közbiztonsági helyzetéről, a közbiztonság érdekében tett intézkedésekről és az azzal kapcsolatos feladatokról

Előadó: Varga Csaba r.ftörm. körzeti megbízott

Előadó a jegyzőkönyvhöz csatolt beszámolót Kérte a képviselők véleményét.

H o z z á s z ó l á s o k:

Sutóczky György képviselő kérdezte, hogy a tervezett rendőrőrs ügye hol tart?

Völfinger Béla polgármester válaszában elmondta, hogy a rendőrkapitány úrral beszélt, az irodahelyiséget felajánlotta. Véleménye továbbra is az, ha helyben lenne kmb iroda, a vagyoni elleni bűncselekmények száma tovább csökkenne.

Sutóczky György képviselő kérdezte, hogy a polgárőrség miért nem működik?

Völfinger Béla polgármester elmondta, hogy az igazolványok kiadása késik. Megkeresi a megyei szövetséget ez ügyben.

Milinszki Tibor képviselő véleménye az, hogy nem a polgármesternek kellene a polgárőrséget szervezni, van elnöke, aki tegye a dolgát.

Varga Csaba r. ftörm. körzeti megbízott köszönetet mondott az önkormányzat támogatásáért.

Völfinger Béla polgármester megköszönte a körzeti megbízott rendőrök munkáját, akik mindig elérhetőek, mindig felveszik a telefont, azonnal intézkednek. Javasolta, hogy a beszámolót fogadják el. Kérte a testület döntését.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatát:

**38/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete  
Pápateszér község közbiztonsági helyzetéről, a közbiztonság  
érdekében tett intézkedésekről és az azzal kapcsolatos  
feladatokról szóló beszámolót elfogadta.

Felkéri a polgármestert, hogy erről a Pápai Rendőrkapitányságot  
értesítse.

Határidő: 2016. május 31.

Felelős: Völfinger Béla  
polgármester

*Varga Csaba r.förm. az ülésről 18,30 órakor eltávozott.*

2./ Az önkormányzat 2015. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának  
értékelése

Előadó: Völfinger Béla polgármester

Előadó a jegyzőkönyvhöz csatolt előterjesztést ismertette. Kérte a képviselők véleményét.

H o z z á s z ó l á s o k :

Sutóczky György képviselő elmondta, hogy a beszámolóból kitűnik, hogy a jelzőrendszer  
működik.

Milinszki Tibor képviselő elmondta, hogy átmeneti otthonnak alkalmas épület van a  
községben.

Léhner Ilona képviselő elmondta, hogy a gyermekjóléti szolgálattal rendszeres és jó a  
kapcsolata az általános iskolának. A családgondozók megbízhatóak, segítőkészek, alaposak,  
lelkiismeretesek.

Völfinger Béla polgármester elmondta, hogy anyaothton létesítését tervezték a volt öregek  
napközi otthona épületében, támogatásra vártak, azóta nem jelentkeztek az ötletgazdák. A  
családgondozókkal a kapcsolata élő és jó, gyakran megkeresik és kéri a véleményét és  
segítségét. Javasolta, hogy a határozati javaslatot fogadja el a képviselő-testület.

A Képviselő-testület 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a  
következő határozatát:

### **39/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat 2015. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatai ellátásának értékeléséről készült előterjesztést elfogadja.

Felkéri a Polgármestert, hogy az értékelést a Veszprém Megyei Kormányhivatal Igazságügyi Főosztály Szociális és Gyámügyi Osztályának küldje meg.

Határidő: 2016. május 31.

Felelős: Völfinger Béla  
polgármester

3./ Helyi rendelet alkotása az önkormányzat 2015. évi költségvetésének módosításáról  
Előadó: Völfinger Béla polgármester

Előadó a jegyzőkönyvhöz csatolt előterjesztést, rendelettervezetet, indokolást és előzetes hatásvizsgálatot ismertette.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Völfinger Béla polgármester javasolta, hogy a rendelettervezetet fogadja el a képviselő-testület.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül megalkotta a következő rendeletét:

### **5/2016. (V. 23.) önkormányzati rendelet**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata  
Képviselő-testülete az önkormányzat 2015. évi  
költségvetéséről szóló 2/2015. (II. 18.)  
önkormányzati rendelet módosításáról a mellékelt  
rendeletet alkotja.

4./ Helyi rendelet alkotása az önkormányzat 2015. évi zárszámadásáról és  
pénzmaradvány jóváhagyásáról  
Előadó: Völfinger Béla polgármester

Előadó a jegyzőkönyvhöz csatolt előterjesztést, rendelettervezetet, indokolást, előzetes hatásvizsgálatot ismertette.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Völfinger Béla polgármester javasolta, hogy a rendelettervezetet fogadja el a képviselő-testület.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül megalkotta a következő rendeletét:

**6/2016. (V. 23.) önkormányzati rendelet**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat 2015. évi zárszámadásról és pénzmaradvány jóváhagyásáról a mellékelt rendeletet alkotja.

4./ Az Önkormányzat 2016. évi közbeszerzései  
Előadó: Völfinger Béla polgármester

Előadó ismertette a jegyzőkönyvhöz csatolt előterjesztést és határozati javaslatot.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Völfinger Béla polgármester javasolta, hogy a határozati javaslatot fogadja el a képviselő-testület.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatát:

**40/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete – a polgármesteri előterjesztés elfogadásával – a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 42. §-a (1) bekezdése rendelkezéseire figyelemmel megállapítja, hogy az Önkormányzat a 2016. évben közbeszerzési tervben feltüntethető beszerzéseket (építési beruházást, felújítást, és szolgáltatás-megrendelést) nem tervez, így közbeszerzési tervet elfogadni nem áll módjában.

6./ Vegyes ügyek

- *Pályázat benyújtása „Településképet meghatározó épületek külső rekonstrukciója, többfunkciós közösségi tér létrehozása, fejlesztése, energetikai korszerűsítés” című, VP-6-7.4.1.1-16 kódszámú pályázat 1. célterületére*  
Előadó: Völfinger Béla polgármester

Előadó ismertette a művelődési ház felújítása céljából a „Településképet meghatározó épületek külső rekonstrukciója, többfunkciós közösségi tér létrehozása, fejlesztése, energetikai korszerűsítés” című, VP-6-7.4.1.1-16 kódszámú pályázati felhívást, a pályázat tervezetét. Kérte a képviselők véleményét.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Völfinger Béla polgármester javasolta, hogy a határozati javaslatot fogadják el. Kérte a testület döntését.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatát:

**41/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő testülete úgy dönt, hogy pályázatot nyújt be a „*Településképet meghatározó épületek külső rekonstrukciója, többfunkciós közösségi tér létrehozása, fejlesztése, energetikai korszerűsítés*” című, a VP-6-7.4.1.1-16 kódszámú pályázat 1. célterületére: „*Az állami vagy önkormányzati funkciót nem magában foglaló közösségi funkciókat ellátó létesítmények energetikai korszerűsítése, illetve a megújuló energiaforrások használata*”

A fejlesztés megnevezése: Pápateszéri közösségi ház energetikai korszerűsítése

A fejlesztéssel érintett ingatlan helyrajzi száma: 77/1

A fejlesztés szükségességének indoka: Az épület a település civil szervezeteinek központja, használhatóságát rendkívül magas energetikai költségek korlátozzák, cél: az épület téli és nyári időszakban való használhatóságának biztosítása

A fejlesztés összköltsége: 56.775.930 Ft, melyhez az önkormányzat : 48.259.540.- Ft pályázati támogatást igényel, és 8.516.390 Ft önerő szükséges.

Költségek	Nettó	Bruttó
építés	43645457	55429730
műszaki ellenőrzés	430000	546100
közbeszerzés	430000	546100
Tervezés	200000	254000
Összesen	44705457	56775930

A fejlesztésre konzorciumi megállapodás keretében kerül sor a Pápateszéri Sportegyesülettel. A költségek felosztását a konzorciumi tagok külön megállapodásban rendezik.

Felhatalmazza a Polgármestert a szükséges intézkedések megtételére, a pályázati dokumentáció aláírására és a pályázat benyújtására.

Határidő: azonnal

Felelős: Völfinger Béla  
polgármester  
Fehér Mária  
címetes főjegyző

- ***Pályázat önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztések támogatásra***  
***Előadó: Völfinger Béla polgármester***

Előadó ismertette a helyi önkormányzatokért felelős miniszter az államháztartásért felelős miniszterrel közösen meghirdetett, Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3. melléklet II. 3. pont a), b) és c) pontok szerinti Önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztések támogatásra kiírt pályázatot. Ismertette a házi orvosi rendelő felújítására és akadálymentesítésére, valamint a Széchenyi u. 2-6. sz. járdafelújításra kért árajánlatokat. Javasolta, hogy a pályázatot nyújtsák be. Kérte a testület döntését.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatát:

**42/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete pályázatot nyújt be a helyi önkormányzatokért felelős miniszter és az államháztartásért felelős miniszter által a Magyarország 2016. évi központi költségvetéséről szóló 2015. évi C. törvény 3. melléklet II. 3. pont a), b), és c) pontok szerint közösen kiírt Önkormányzati feladatellátást szolgáló fejlesztések támogatásra.

A fejlesztés megnevezése: Pápateszéri Közös Önkormányzati Hivatal székhely épülete felújítása,

A megvalósítás tervezett helyszíne: 8556 Pápateszér, Petőfi u. 17. (60 hrsz.)

A projekt teljes tervezett költsége bruttó: 14.999.400 Ft

Igényelt támogatás 95 %: 14.249.430 Ft

Saját forrás 5 %: 749.970 Ft,

melyet Pápateszér Község Önkormányzata 2016. évi költségvetése terhére biztosít.

Felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtására és a szükséges dokumentumok aláírására.

Határidő: 2016. június 2.

Felelős: Völfinger Béla  
polgármester

**- Helyi rendelet alkotása az önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosításáról**  
**Előadó: Völfinger Béla polgármester**

Előadó a jegyzőkönyvhöz csatolt rendelettervezetet, indokolást és előzetes hatásvizsgálatot ismertette. Elmondta, hogy Pápateszér Község Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat 2016. évi költségvetéséről szóló 1/2016. (II. 25.) önkormányzati rendelete 6. §-ában úgy döntött, hogy „A képviselő-testület a saját bevétel terhére 2016. évben támogatja

- a) a Pápateszéri Sportegyesületet, melynek mértéke 500 e Ft,
- b) a Pápateszéri Római Katolikus plébániát, melynek mértéke 50 e Ft,
- c) Rendőrség gépjárműhasználatát, melynek mértéke 100 e Ft,
- d) Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj támogatása (10 fő) 300 e Ft,
- e) Arany János Tehetséggondozó Programban tanuló 5 fő pápateszéri diákot, melynek mértéke: 250 e Ft,
- f) Egyéb szervezet támogatását (Katasztrófavédelem): 10 e Ft.

Tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy a hittantábor támogatását kérte Horváth Tamás plébános úr, melyre tervezett is támogatást a költségvetési rendeletében a képviselő-testület a 6. § b) pontja szerint. Javasolta, hogy a plébánia kertjében a diófa ültetést támogassa az önkormányzat 300 ezer Ft-tal. A rendőrség gépjárműhasználatához tervezett 100 ezer Ft-ot a Csóti Körzeti Megbízott Csoport személyi felszereléseire, dologi kiadásaira adja a testület. Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Völfinger Béla polgármester javasolta, hogy a rendelettervezetet fogadja el a képviselő-testület.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül megalkotta a következő rendeletét:

**7/2016. (V. 23.) önkormányzati rendelet**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata  
Képviselő-testülete az önkormányzat 2016. évi  
költségvetéséről szóló 1/2016. (II. 25.)  
önkormányzati rendelet módosításáról a mellékelt  
rendeletet alkotja.

**- Könyvtár áthelyezése**  
**Előadó: Völfinger Béla polgármester**

Előadó javasolta, hogy a könyvtárt helyezték át a művelődési házból a volt orvosi rendelő épületébe. A jelenlegi helyén nehezen megközelíthető, nem akadálymentesített, fűtése, világítása költséges. Kérte a képviselők véleményét.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Völfinger Béla polgármester kérte javaslata elfogadását, a testület döntését.



A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatát:

**43/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete döntött a könyvtár áthelyezéséről a Pápateszér, Dózsa u. 11. sz. alatti épületbe.

Felkérte a polgármestert, hogy a könyvtár áthelyezésére intézkedjék.

Határidő: 2016. október 15.

Felelős: Völfinger Béla  
polgármester

***- Pápateszér 512/1 hrsz-ú ingatlan megvásárlása  
Előadó: Völfinger Béla polgármester***

Előadó ismertette az önkormányzat ingatlanvásárlási szándékát: Hoffmann László Pápateszér, Markovics János u. 45. sz. lakos tulajdonában levő 512 hrsz.-ú ingatlanból telekalakítás (telekhatár rendezés) szerint 305 m<sup>2</sup> területű, beépítetlen terület megnevezésű ingatlant kívánja megvásárolni 100.000 Ft-ért.

Kérte a képviselők véleményét.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Hoffmanné Bóka Erzsébet képviselő bejelentette személyes érintettségét, kérte, hogy a képviselő-testület döntsön arról, hogy részt vegyen-e a szavazásban.

Völfinger Béla polgármester javasolta, hogy a szavazásból ne zárja ki a képviselő-testület Hoffmanné Bóka Erzsébet képviselőt. Kérte a testület döntését.

A Képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással meghozta a következő határozatát:

**44/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete – személyes érintettsége miatt – nem zárja ki Hoffmanné Bóka Erzsébet képviselőt a Pápateszér 512/1 hrsz-ú ingatlan megvásárlása döntéshozatalból.

Völfinger Béla polgármester javasolta, hogy a határozati javaslatot fogadják el. Kérte a testület döntését.

A Képviselő-testület 6 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 1 tartózkodással meghozta a következő határozatát:

**45/2016. (V. 18.) határozat**

- 1) Pápateszér Község Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határozott, hogy az Önkormányzat a Pápateszér belterületen fekvő, 512 hrsz.-ú ingatlanból telekalakítás (telekhatár rendezés) szerint 305 m<sup>2</sup> területű, az ingatlan-nyilvántartásban kivett beépítetlen terület megnevezésű ingatlant megvásárolja Hoffmann László 8556 Pápateszér, Markovics János u. 45. sz. lakos eladótól.
- 2) A Képviselő-testület a környéken kialakult forgalmi értékekre figyelemmel a fenti ingatlan vételárát legfeljebb 100.000,- Ft összegben állapítja meg.
- 3) A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy az Önkormányzat tulajdonszerzése érdekében az 1) pontban meghatározott tulajdoni illetőség megvételére a szükséges kötelezettség-vállalásokat és intézkedéseket tegye meg.

Határidő: azonnal

Felelős: Völfinger Béla  
polgármester

- ***Önkormányzati ingatlan (302 hrsz) értékesítése***  
***Előadó: Völfinger Béla polgármester***

Előadó ismertette Szabó Pál Pápateszér, Ady E. u. 14. sz. lakos ingatlanvásárlási kérelmét. A kérelmező szeretné az Ady E. u. 16. sz. alatti ingatlan mögötti, 302 hrsz-ú ingatlant, amely a szomszédos ingatlan kert része, megvásárolni az önkormányzattól. 11/2008. (IV. 29.) határozatában a képviselő-testület döntött az Ady u. páros oldalán lévő ingatlanok mögötti, önkormányzati tulajdonban levő, az ingatlanok tulajdonosai által használt földterületek értékesítéséről az azokat használók részére 40 Ft/m<sup>2</sup> áron. Ezt az egy kertrészt nem vásárolták meg. Szabó Pál az Ady E. u. 16. sz. ingatlant meg akarja vásárolni, ezért kérte a hozzá tartozó kertet is. Kérte a képviselők véleményét.

**H o z z á s z ó l á s o k :**

Sutóczky György képviselő véleménye az, ha a házat megvásárolja, adják el részére a kertet is.

Völfinger Béla polgármester elmondta, hogy fel kell értékelteni az ingatlant, az előzetes becslés szerint az ingatlan értéke 63.100 Ft. Az ingatlanbecslés költségét a vevő vállalta. Kérte a testület döntését.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatát:

**46/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete a tulajdonában levő, Pápateszér 302 hrsz-ú 631 m<sup>2</sup> területű, beépítetlen terület megnevezésű ingatlant 63.100 Ft azaz Hatvanháromezer-egyszáz forintért értékesíti Szabó Pál 8556 Pápateszér, Ady u. 14. sz. lakosnak. Felhatalmazza a polgármestert az adás-vételi szerződés aláírására.

Határidő: 2016. június 30.  
Felelős: Völfinger Béla  
polgármester

- ***Pápateszéri Általános Iskolában érintésvédelmi hibajavítás***  
***Előadó: Völfinger Béla polgármester***

Előadó ismertette a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Pápai Tankerülete KLIK/174/391-2/2016. számú „Pápateszéri Általános Iskola villamossági problémáinak javítása” tárgyú levelét. A konyha épülete az önkormányzat tulajdonában és kezelésében van, ezért kérte a KLIK az önkormányzatra eső feladatok elvégzését és annak megtörténtéről a tájékoztatást. Ismertette a jegyzőkönyvhöz csatolt szakvéleményt. Kiss László vállalkozó által készített költségösszesítő szerint az anyag és munkadíj összesen nettó 214.393 Ft.

Völfinger Béla polgármester javasolta, hogy az érintésvédelmi hibajavítást végeztessék el. Kérte a testület döntését.

A Képviselő-testület 7 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül meghozta a következő határozatát:

**47/2016. (V. 18.) határozat**

PÁPATESZÉR Község Önkormányzata Képviselő-testülete a Pápateszéri Általános Iskola konyha és ebédlő épülete villamossági hibái kijavítását határozza el. A javítás költségeként a mellékelt árajánlat szerinti nettó 214.393 Ft, bruttó 272.279 Ft összeget elfogadta. Felkéri a polgármestert, hogy a javítási munkákat rendelje meg, végeztesse el.

Határidő: azonnal  
Felelős: Völfinger Béla  
polgármester

- ***Képviselők bejelentései***

Léhner Iona képviselő tájékoztatta a képviselő-testületet, hogy megkapta a hivatalos levelet a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Pápai Tankerületétől, hogy megszüntetik a Petőfi u. 49. sz. telephelyet, az alsó tagozat épületéből az Ady E. u. 3. sz. főépületbe áthelyezik az alsó tagozatot, az épületet visszaadja a KLIK Pápateszér Község Önkormányzatának.

Az alsó tagozatos osztályok elhelyezése előkészítése céljából felmérték, hogy a főépületben hogyan tudják elhelyezni azokat. A könyvtárt és az informatika termet át kell telepíteni.

A Szülői Munkaközösség kérését tolmácsolta: az önkormányzat támogatását kérték, hogy a szaktantermek megmaradjanak.

Völfinger Béla polgármester elmondta, hogy az óvoda pályázat miatt kérték a KLIK-et az ingatlan visszaadására. Kiszámolták, hogy éves szinten ez kb. 5 millió Ft megtakarítást jelent az üzemeltetés költségében. Az önkormányzat a költöztetésben segít, valamint azokat a munkákat elvégzi, melyekhez szakemberrel rendelkeznek.

Több tárgy nem lévén a polgármester a nyilvános ülést 20,45 órakor bezárta, a tanácskozást zárt ülésen folytatja.

K. m. f.

Fehér Mária  
címzetes főjegyző

Völfinger Béla  
polgármester